

# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

февраля.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I ЛѢТЪ

1916 г.

Раненые войны.



Пазареть Армянскаго Общества въ Москвѣ.

МОСКВА.

Дружеское



## ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1916 ГОДЪ

на ежедѣльный общественно-политическій и литературный журналъ, посвященный  
вопросамъ армянской жизни.

# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

==== 1-ый ГОДЪ ИЗДАНІЯ =====

Издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Амировымъ.



При ближайшемъ участіи А. И. Джигелева.

Пока изъявили согласіе участвовать въ журналѣ: Асаркисовъ М. П., Алл-вердянъ М. Я., проф. Арабажинъ К. И., Аракелянъ А. Б., Бабовъ А. С., кн. Барятинскій В. В., Берберьянъ М., Брюсовъ В. Я., акад. Бунинъ И. А., Бунинъ Ю. А., Вермишевъ Х. А., акад. Веселовскій А. Н., Веселовскій Ю. А., кн. Долгоруковъ П. Д., Іоанисьянъ Т. Н., Кара-Мурза П. М., Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., проф. Котляревскій С. А., Микаэлянъ К., Назарьянъ Т. Я., прив.-доц., Нерсесовъ А. Н., Обнинскій В. П., Огановскій Н. П., Палазьянъ В., Пираловъ А. С., Пономаревъ К. М., Сакулинъ П. Н., Старцевъ Гр., прив.-доц., Тотоміанцъ В. Ф., Цатуріанъ А. І., Чалхушьянъ Г. Х., Чубаръ Геворгъ, Шагинянъ М., кн. Шаховской Д. И., Яблоновскій С. и др.

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА СЪ ЯНВАРЯ 1916 ГОДА:**

**ВЪ РОССІИ:** На годъ 5 р.; на 6 мѣс.—3 р. на 3 мѣс.—2 р. 25 к.  
На 1 мѣс.—75 к.; цѣна отдѣльнаго номера 15 коп.

### Плата за объявленіе за одинъ разъ:

Страница и части ея:	1/2 стр.	1/4 стр.	1/8 стр.	1/16 стр.	1/32 стр.
а) обложка 2-я и 4-я стр.	75 руб.	40 руб.	25 руб.	15 руб.	10 руб.
б) позади тек. и 3-я стр. обл.	50 руб.	30 руб.	18 руб.	10 руб.	6 руб.

**ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.**

АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

==== „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“ =====

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телеф. 3-85-69.

Редакторъ-Издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.



# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

## СОДЕРЖАНІЕ № 2.

- |                                                                          |                              |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1) Съездъ армянскихъ организаций.                                        | 7) Турція и армяне.          |
| 2) Трагедія армянскаго народа. С. Котляревскій.                          | 8) Бѣженцы.                  |
| Кооперация въ Эриванской, Карсской и Елизаветпольской губ. В. Тетоміанъ. | 9) Европа и армяне.          |
| 3) Лирика армянскаго средневековья. Валерій Брюсовъ.                     | 10) Армянскія колоніи.       |
| 4) Стихотвореніе. Изъ Джикани. Валерій Брюсовъ.                          | 11) Обзоръ книгъ.            |
| 5) Война съ Турціей.                                                     | 12) Хроника армянской жизни. |
| 6) Кровавый годъ. Гр. Чалхушьянъ.                                        | 13) Библиографія.            |

*Москва, 7 февраля.*

Въ концѣ прошлаго года въ кавказской прессѣ не разъ писали о съездѣ армянскихъ организаций въ Петроградѣ.

Вопросъ о съездѣ армянъ въ Петроградѣ не новый: осенью прошлаго года въ Петроградѣ происходило частное совѣщаніе представителей Петроградскаго и Московскаго армянскихъ комитетовъ. Оно признало неотложнымъ созывъ въ Петроградѣ, съезда армянскихъ организаций, занятыхъ дѣломъ оказанія помощи бѣженцамъ. Къ рѣшенію совѣщанія телеграфно присоединились нѣкоторыя организации городовъ Тифлиса и Баку, запрошенные объ этомъ инициаторами совѣщанія.

хлопоты по возбужденію соответствующаго ходатайства, взялъ на себя членъ Госуд. Думы М. И. Пападжановъ, который, къ сожалѣнію, лишь недавно могъ получить отвѣтъ. По сообщенію газетъ, и министръ внутреннихъ дѣлъ и намѣстникъ Его Императорскаго Величества, на Кавказѣ, Великій Князь Николай Николаевичъ, ничего не имѣютъ противъ созыва такого съезда въ Петроградѣ.

Были съезды: польскій, еврейскій и много другихъ. Очередь теперь за армянами. Съездъ армянскихъ организаций, въ сущности

говоря, долженъ былъ быть много раньше, — когда неожиданная первая волна бѣженцевъ изъ Турціи хлынула въ предѣлы Кавказа неудержимымъ потокомъ, когда въ одномъ лишь Эривадзинѣ скопилось до 75 тысячъ голодныхъ и изнуренныхъ стариковъ, женщинъ и дѣтей, когда мѣстная администрація и общество, застигнутые врасплохъ, растерялись и не знали за что имъ взяться, когда люди, вида мертвыхъ, не успѣвали ихъ хоронить, когда нечѣмъ было кормить голодныхъ, некому было лѣчить больныхъ...

И теперь еще не поздно, когда въ предѣлахъ Россіи болѣе 200.000 армянъ-бѣженцевъ.

Въ настоящее время, у насъ много общественныхъ организаций, заботящихся о нихъ, но эти организации дѣйствуютъ вразбродъ. Всѣ старанія создать на мѣстѣ связи между этими организациями, работающими подъ разными флагами, но стремящихся къ одной и той же цѣли, не приводятъ до сихъ поръ къ желательнымъ результатамъ.

Чувствуется необходимость не только въ съездѣ, но и въ центральномъ органѣ, въ совѣтѣ съездовъ, (какъ у поляковъ), который долженъ координировать дѣйствія отдельныхъ организаций, и въ то же время содѣйствовать правительству, взявшему въ послѣднее время на себя главную заботу о бѣженцахъ.



Правительство признало помощь бѣженцамъ государственной обязанностью и отпускаетъ на это дѣло большія средства.

Въ дѣлѣ распредѣленія суммъ, отпускаемыхъ центральнымъ правительствомъ на пользу бѣженцевъ, первый съѣздъ, а затѣмъ и совѣтъ съѣздовъ, могутъ играть существенную роль, какъ органы близко знакомые съ армянской действительностью и исполнители сочувствующіе народному горю.

Съѣздъ долженъ выработать общій планъ помощи и проводить его въ жизнь черезъ общественныя организаціи, которыя до сихъ поръ были заняты и занимаются теперь оказаніемъ помощи бѣженцамъ. Съѣзду будетъ нетрудно использовать приобретенный уже организаціями довольно большой опытъ и, имѣющіеся въ нихъ распоряженія свѣдѣнія. Положеніе бѣженцевъ армянъ на дая-

казѣ далеко еще не удовлетворительное, въ особенности въ Елизаветпольской губерніи и Новобаязетскомъ районѣ. Въ небольшихъ селеніяхъ бѣженцевъ сосредоточено чуть ли не вътрое больше, чѣмъ коренныхъ жителей. Всѣ они плохо одѣты, страдаютъ отъ голода и холода. На нихъ остались одни лохмотья.

Правительство не въ состояніи знать о всѣхъ нуждахъ бѣженцевъ, и только съѣздъ можетъ правильно освѣтить положеніе бѣженцевъ со всѣхъ сторонъ и выработать окончательный планъ—наиболѣе целесообразной, наиболѣе рациональной и широкой правительственной, а также общественной помощи.

Необходимо торопиться съ созывомъ съѣзда представителей армянскихъ организацій, занимающихся дѣломъ помощи бѣженцевъ.

## Трагедія армянскаго народа.

«Заря новой жизни занимается для всѣхъ. Да возсіяетъ въ этой зарѣ знаменіе Креста—символь страданія и воскресенія народовъ». Эти слова, кончи заканчивается воззваніе Верховнаго Главнокомандующаго къ польскому народу, могутъ быть примѣнены и къ народу армянскому. И его будущее всецѣло зависитъ отъ исхода войны, его освобожденіе—отъ торжества союзныхъ державъ.

Злодѣянія, которыя въ концѣ 19 вѣка были совершены надъ беззащитнымъ населеніемъ Турецкой Арменіи, представляютъ одну изъ самыхъ позорныхъ страницъ новой исторіи. Невольно вспоминается мѣсто изъ «Трехъ разговоровъ» В. С. Соловьева—разсказъ генерала, какъ онъ истребилъ курдовъ, спасъ отъ гибели армянское селеніе и, какъ глубоко онъ чувствовалъ правду совершеннаго имъ насилія. В. С. Соловьевъ, здѣсь дѣйствительно достигая того, чего хотѣлъ достигнуть: доведенное до конца непротивленіе злу, непротивленіе такимъ звѣрствамъ, непріемлемому для совершенно непосредственнаго нравственнаго чувства. Но своего рода непротивленіемъ отвѣчать тогда на армянскія избиенія и европейскій концертъ. Слишкомъ боялась европейская дипломатія колебать хрупкое зданіе, воздвигнутое на берлинскомъ конгрессѣ 1848 г., слишкомъ опасалась она здѣсь европейской катастрофы, и предпочитала поэтому хотя бы задержать неотвратимое, разъ оно, дѣйствительно, неотвратимо.

Суть была не въ самой Турціи и ея упорствѣ, суть была въ томъ, что концертъ вовсе не былъ единствомъ, что на пути всякой сколько-нибудь серьезной реформы въ положеніи Турціи—становилась Германія. Она поддерживала и кровавую политику Абдул-

Гаида въ Арменіи; ея усиліями осталась мертвой буквой 61 статья берлинскаго трактата, обѣщавшая армянскому народу лучшія времена. («La Sublime Porte s'engage à réclamer sans plus de retard les améliorations et les réformes qu'exigent les besoins locaux dans les provinces habitées par les Arméniens lus et à garantir leur sécurité contre les Circasiens et les Kurdes»).

Традиція германской политики здѣсь отличалась полной устойчивостью и послѣдовательностью. Опубликованный нашимъ министерствомъ иностранныхъ дѣлъ сборникъ документовъ касательно реформъ въ Арменіи (26 ноября 1912—10 мая 1914) показываетъ, что накануне современной войны Германія вмѣстѣ съ ея вѣрной союзницей Австро-Венгріей энергически противодействовала всему, что обѣщало несчастной странѣ нѣкоторый правовой порядокъ и обезпеченіе противъ турецко-курдскаго произвола.

Право на безопасность для жизни и чести, право не быть уничтоженнымъ, пользоваться плодами своего труда—не требуетъ особаго обоснованія. Но исторія не можетъ разсматривать народности, лишь какъ безличныя чело-вѣческій матеріаль. Передъ судомъ этой исторіи не должна быть предана забвенію древняя и богатая культура армянскаго народа, его національная и религіозная стойкость, его энергія и предприимчивость, которой не сломали тяжкіе невзгоды турецкаго владычества. Этотъ народъ неразрывно связанъ со всей исторіей Передней Азіи. Теперь намъ, постепенно, открывается и другая сторона его души—тѣ перлы его поэзіи, которые были недоступны благодаря незнакомству съ языкомъ. Они заставляли вспоминать о Гяфизѣ, объ этихъ изліяніяхъ восточной



лирики, передъ которыми съ такимъ восхищеніемъ останавливался Гете. Въ этомъ смыслѣ нужно особенно привѣтствовать дѣятельность В. Я. Брюсова по ознакомленію русскаго общества съ культурными богатствами армянскаго народа. Она важна уже тѣмъ, что даетъ болѣе полное представленіе объ обликѣ этого народа и его духовныхъ потенціяхъ.

Война принесла новыя тяжкія испытанія, пережитыя армянскими бѣженцами, внесла новыя страницы въ народный мартирологъ. Но можно и должно вѣрить, что этотъ мартирологъ приходитъ къ концу. Война не кончится, пока не будетъ сломлено германотурецкое единеніе. Будущее армянскаго народа—въ побѣдѣ Россіи, Англии, Франціи, Италиі. Только такая побѣда дастъ армянскому народу ту правовую обезпеченность, ту возможность мирной жизни, которой онъ былъ лишенъ, откроетъ просторъ и его высшимъ качествамъ. Да укрѣпитъ эта вѣра страждущихъ и истомленныхъ дѣтей армянскаго народа.

С. Котляревскій.

## Кооперация въ Эриванской, Карсской и Елизаветпольской губ.

(Окончаніе).

Другой видъ примитивной кооперации, болѣе сохранившійся, чѣмъ только что описанный, называется по армянски «арагашутюнъ» или арагашество. Оно описано въ работѣ моего ученика А. Теръ-Оганесянца, я приведу извлеченія изъ нея.

Для обработки полей крестьянину необходимо имѣть по меньшей мѣрѣ пару буйволовъ, что бываетъ не у каждого, то же самое наблюдается съ нѣкоторыми сельскохозяйственными орудіями; далѣе: при очередномъ пользованіи водою послѣдняя достается бѣднымъ хозяевамъ на 40—50 минутъ, да и то черезъ недѣлю, а то и больше. Понятно, что при такихъ условіяхъ вести хозяйство немыслимо, и бѣднѣйшіе общинники обезоружены, они лишены возможности полностью утилизировать для себя принадлежащую имъ землю и воду. На помощь приходитъ арагашество, участники котораго складываютъ пахатную землю, воду, рабочую силу, орудія, и т. д. для усиленной борьбы съ препятствіями, мѣшающими веденію хозяйства. Арагашество вольно и составляется по желанію или на продолжительное время, или же чаще всего на одинъ годъ. Эта форма ассоціаціи имѣетъ довольно выгодныя послѣдствія въ экономическомъ отношеніи. Устраняя дробность и чрезполосность на дѣльныхъ участковъ, она даетъ малоземельному крестьянину возможность воздѣлывать всѣ виды культивируемыхъ въ данной мѣстности растений, привѣрно: одинъ изъ това-

рическихъ участковъ засѣвается пшеницей, другой ячменемъ и т. д. Такимъ образомъ даже бѣднѣйшіе крестьяне получаютъ, хотя и въ ограниченномъ количествѣ, всѣ виды необходимыхъ продуктовъ. Составъ ея бываетъ различный, но чаще всего 3—7 дымовъ.

Существуютъ два рода арагашества: полное, когда товарищи слагаютъ всю массу принадлежащей имъ земли; и неполное, когда сообща обрабатываютъ лишь опредѣленные участки. Члены пользуются равными правами и обязанностями. Работы производятся сообща, а урожай дѣлятъ между собой пропорціонально затраченному труду и участкамъ, принадлежащихъ каждому изъ отдѣльныхъ арагашей. Природныя и другія условія края въ сильной степени способствуютъ развитію среди населенія артелей для обработки хлопковыхъ полей.

Хлопокъ — растеніе, требующее тщательнаго ухода за собой. Необходимыми условіями хорошаго производства его является обиліе воды и очистка поля отъ сорныхъ травъ, мѣшающихъ успешному развитію его. Это послѣднее требуетъ участія въ работѣ не только всей семьи, но да же иногда, и наемной рабочей силы. Но такъ какъ влѣтнее время очень трудно найти свободныя рабочія руки, а несвоевременная полотьба вредитъ качеству хлопка, то выходомъ изъ такого положенія служатъ соединенія нѣсколькихъ хозяйствъ, имѣющихъ одинаковое количество хлопкового поля, для совместной работы съ установленнымъ заранѣе числомъ рабочихъ рукъ. И вотъ, въ началѣ очищается поле одного участка совместными усилями, потомъ второго, вплоть до поля послѣдняго участка. Къ этому времени обыкновенно первое поле уже зарастаетъ вновь и, такимъ образомъ, работа происходитъ въ продолженіи лѣта. Польза, получаемая такими артелями, несомнѣнна. Во-первыхъ, не приходится платить наемнымъ рабочимъ, во-вторыхъ, большее число рукъ съ большей скоростью успѣетъ очистить поле отъ сорныхъ травъ.

Переходя отъ примитивной кооперации къ модерной, мы должны сознаться что она мало интересна въ Закавказьѣ.

Изъ ссудо-сберегательныхъ и кредитныхъ товариществъ, числившихся въ серединѣ 1913 года въ Закавказьѣ, на Эриванскую губернію приходилось 53 товарищества, на Елизаветпольскую — 25 и на Карсскую область 9. Всѣ эти товарищества учреждены армянами и русскими, ибо татарамъ кредитная кооперация, къ сожалѣнію, пока не понятна.

Конечно, и среди товариществъ Бакинской и Тифлисской губерній имѣются таковыя, возникшія при участіи армянъ, но такъ какъ армяне не составляютъ тамъ значительной части сельскаго населенія, то мы не будемъ ихъ касаться.



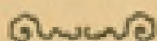
Эриванская губернія, занимающая третье мѣсто по развитію коопераціи среди закавказскихъ губерній и областей, насчитывала въ серединѣ 1913 года 30 ссудо-сберегательныхъ и 23 кредитныхъ товариществъ. Изъ нихъ самымъ большимъ не только въ Эриванской губерніи, но, пожалуй, во всемъ Закавказьѣ, является Эриванское ссудо-сберегательное товарищество. Оно насчитывало въ серединѣ 1913 года 1640 членовъ, большую половину которыхъ составляли сельскіе хозяйства, затѣмъ шли ремесленники, промышленники, торговцы и, наконецъ, лица свободныхъ профессій, составлявшие 7,4% всего числа членовъ. Такимъ образомъ, Эриванское товарищество обслуживаетъ кредитомъ все классы населенія и главнымъ образомъ сельскихъ хозяйствъ, живущихъ какъ въ Эривани (садоводы), такъ и въ окрестныхъ деревняхъ. За 1913 годъ товарищество выдало членамъ 6733 ссуды на сумму въ 750,753 рубля, при чемъ 58,6% этой суммы приходилось на сельскохозяйственные нужды.

Такое развитіе кредитной коопераціи, главнымъ образомъ, среди армянскаго населенія. Что касается потребительской коопераціи, то она находится пока лишь въ зародышѣ. Въ Эриванской губерніи, Карсской области и Елизаветпольской губерніи въ настоящее время не болѣе 20 потребительскихъ обществъ.

Развитіе коопераціи всехъ видовъ особенно необходимо въ настоящее время, ибо армянское населеніе Закавказья разорено, послѣдствіе войны и массы бѣженцевъ-армянъ изъ Турціи, которыхъ приходится содержать.

Развитію самостоятельности на мѣстахъ должна идти на встрѣчу какъ помощь государства, такъ и интеллигенціи. Жаль, что Армянскій культурный союзъ въ Баку послѣ смерти К. И. Хатисова, ослабилъ свою дѣятельность въ смыслѣ насажденія коопераціи, а Армянское сельскохозяйственное общество въ Тифлисѣ не обладаетъ средствами.

В. Тотоміанъ.



### Лирика армянскаго Средневѣковья.

(Отрывокъ изъ доклада «Поэзія Армении», читаннаго 28 янв. 1916 г. въ Москвѣ).

Рожденіе средневѣковой армянской поэзіи, — поэзіи свободной, считающей своей «цѣлью», по выраженію Тургенева, самую поэзію, — совершилось уже послѣ окончательной редакціи «Шаракана», въ темныя времена XIV в. То была эпоха, когда послѣ 2-тысячелѣтняго, болѣе или менѣе самостоятельнаго, существованія, армянскій народъ принужденъ былъ уступить натиску враговъ, надвигавшихся со всехъ сторонъ. Оба центра армянской

культурной жизни гибли подъ ударами монголовъ. Киликійское царство было на краю паденія, и въ 1375 г. послѣдній король Киликійскаго царства, Левъ VI, былъ захваченъ въ плѣнъ мусульманами. Оплотъ независимости армянскаго народа, рушился; «око въ Европу» было вновь наглухо заколочено. Въ то же время, на Сѣверѣ, какъ яростная буря, ломящая все на своемъ пути, проходила полчища «железнаго хромца», Тамерлана, котораго армянскіе лѣтописцы именуютъ Ленгтимуромъ. Встѣдъ за ними должны были нахлынуть орды турокъ-османовъ. Аши были разрушены; города и селенія лежали въ развалинахъ; жители разбѣгались. Подступали вѣка тяжелого порабожденія, гѣмъ болѣе тяжелаго, что господами на этотъ разъ являлись не утонченные, хотя бы и «коварные», византийцы, не персы или арабы, народы, умѣвшіе цѣнить дары искусства и знанія, но дикіе турки, чуждые всему, кромѣ своего слѣплаго фанатизма.

И, странно! именно въ эти вѣка въ армянской литературѣ начинается расцвѣтаніе изысканной цѣлѣю чистой лирики. Эпоха была въ высшей степени неблагоприятна для всехъ вообще проявленій литературной дѣятельности. Въ то самое время, когда Западъ начиналъ дышать первыми вѣяніями обновляющаго Возрожденія, когда въ Европѣ мрачную схоластику прорѣзывали первые лучи воскресающаго античнаго искусства и оживающей греко-римской науки, когда въ средневѣковое міросозерцаніе, превыше всего ставившее умерщвленіе плоти, проникало сіяніе эллинской жизнерадостности, — въ это самое время Армения, силой вещей, была отброшена къ самымъ чернымъ днямъ эпохи переселенія народовъ, ко днямъ Аттилы и вандаловъ. Какъ въ самое раннее Средневѣковье, въ Армении той поры, литературѣ и наукѣ приходилось ютиться и укрываться по уединеннымъ монастырямъ; совѣстная литературная дѣятельность сдѣлалась почти невозможной; литературное общеніе — крайне затруднительнымъ. Самое образованіе, которое, еще недавно, стояло такъ высоко въ академіяхъ Киликійскаго царства и въ школахъ царства Багратидовъ и князей Долгорукихъ, — было едва ли не уничтожено, такъ что писателямъ трудно было даже рассчитывать найти читателей своимъ произведеніямъ. И, дѣйствительно, многія отрасли литературы склонили головы передъ такими необходимыми препятствіями, подъ такими жестокими ударами. Крайне уменьшилась дѣятельность переводчиковъ; остановились научныя изысканія; исторія ограничивалась немногимъ, такъ сказать, только необходимыми созданіями; даже литература церковно-догматическая значительно обдѣлила. И только для лирики наступила эпоха новаго расцвѣта, богатой и щедрой жатвы того, что было посеяно предыдущими вѣками. И, конечно, именно этины долгими



вѣками культурнаго развитія, напряженностью ихъ духовной жизни, объясняется этотъ блестящій расцвѣтъ самаго благороднаго, самаго утонченнаго, самаго хрупкаго изъ всѣхъ земныхъ искусствъ,—чистой субъективной лирики.

Лирика армянскаго Средневѣковья есть высшее, что до сихъ поръ создалъ армянскій народъ въ области словеснаго, поэтическаго творчества, и, вмѣстѣ съ тѣмъ, наиболѣе самостоятельное созданіе армянскаго народа въ сферѣ искусства мусическаго. Отъ европейской поэзіи армянская средневѣковая лирика не стоитъ почти ни въ какой зависимости. Да и что могла дать лирическому творчеству западно-европейская поэзія XIII—XIV вѣка, еще только зарождавшаяся во всѣхъ странахъ, не исключая и передовой Италіи? Нѣсколько большому могла научить поэзія, такъ называемыхъ, восточныхъ народовъ, арабовъ, персовъ, которые издавна культивировали чистую лирику. Указываютъ на различныя заимствованія армянскихъ поэтовъ у своихъ восточныхъ сосѣдей, особенно въ области формы. Такъ, напр., армянскіе средневѣковые поэты строятъ цѣлое стихотвореніе на одной римѣ, какъ арабскіе; на всѣ лады воспѣваютъ розу и соловья, какъ персидскіе; пользуются характерными особенностями стихотворной формы «газели», и т. п. Но въ наукѣ уже поставленъ вопросъ, должно ли эти явленія, дѣйствительно, признавать заимствованиями. По крайней мѣрѣ уже у армянскихъ поэтовъ предыдущаго періода, у Григорія Нарекскаго, писателя X вѣка, какъ у изобрѣтателя «Шаракана» (и не только, когда они писали стихи, но и кадансированной прозой), мы находимъ и изысканное построеніе строфы, и многократное повтореніе одной римы, и особенно—глубокую игру внутренними созвучіями, ассонансами и аллитерациями, замѣчательную «звучность» (умѣніе живописать словами звуками словъ), все то, что обычно считается заимствованиемъ у подражавшихъ арабскихъ и персидскихъ поэтовъ. Съ другой стороны, армянскіе средневѣковые поэты безусловно внесли въ поэзію новый духъ, отличный отъ господствующаго духа характерно «восточнаго» творчества: отвергли ту безудержную цѣтистость, то необузданное накопленіе красокъ, то безграничное нагроможденіе, часто безсвязныхъ, образовъ, что составляетъ необходимое свойство восточной поэзіи и чѣмъ всего болѣе гордятся поэты Востока, не исключая и самыхъ замѣчательныхъ между ними. Вотъ почему, за послѣдніе годы, въ наукѣ выдвигается мнѣніе, что армянская поэзія гораздо менѣе подвергалась прямому вліянію восточной лирики, нежели то думали раньше, что весь культурный міръ Передней Азіи, въ томъ числѣ и армяне, совместно работали надъ созданіемъ того особаго стиля, который сталъ характернымъ, какъ для лирики арабовъ и

персовъ, такъ и для поэзіи армянскаго Средневѣковья.

Но можно оставить въ сторонѣ эти нерѣшенные вопросы о степени вліянія одной литературы на другую. Въ концѣ-концовъ это не такъ важно, ибо никакое благотворительное «вліяніе» не можетъ создать искусства тамъ, гдѣ нѣтъ его зерна. Какъ ни удобрять и ни поливать землю, на ней не всколосится нива, если въ почву не были брошены нужныя сѣмена. Вѣки культурной эволюціи бросили такія сѣмена въ душу армянскаго народа, и въ Средніе вѣка этотъ сѣвъ всколосился, созрѣлъ и далъ плодъ въ десять разъ и сторицей. Связующая всѣми цвѣтами радуги, переливающаяся блескомъ всѣхъ драгоценныхъ камней, благоуханная, какъ полевые цвѣты и какъ извѣженные ароматы, то лепечущая, какъ лѣсной ручей, то рокошующая, какъ горный потокъ, знающая утѣшительныя слова вѣжной любви и обманчивыя рѣчи торжествующей страсти, всегда стройная, гармоничная, умѣющая подчинять части общему замыслу,—средневѣковая армянская лирика есть истинное торжество армянскаго духа во всемірной исторіи. Въ поэзіи средневѣковыхъ поэтовъ Арменіи нашли свое воплощеніе разнообразныя силы, которыя воспринимать армянскій народъ за долгіе вѣка своего историческаго существованія: въ ней выразились всѣ вліянія Запада и Востока, Эллады и Ирана, Византіи и Персіи, новой Европы и мусульманскаго міра,—выразились и гармонически сочетались въ вѣжномъ высшемъ единствѣ. Экзотичная преувеличенность Востока, сама по себѣ чуждая намъ, западнымъ читателямъ, стала приемлемой и понятной въ армянской интерпретаціи, подчинившей восточную страстность эллинской гармоничности. И я не могу не напомнить здѣсь словъ, сказанныхъ мною въ другомъ мѣстѣ, когда я примѣнилъ къ этой лирикѣ четверостишіе Фета о поэзіи Тютчева: эти стихи вправдѣ повторять каждый армянинъ, думая о расцвѣтѣ лирической поэзіи въ Средніе вѣка своей родной страны:

Вотъ нашъ патентъ на благородство,  
Его вручаетъ намъ поэтъ:  
Здѣсь,—духа мощнаго господство,  
Здѣсь—утонченный жизни цвѣтъ.

Далѣе тотъ же поэтъ говоритъ:

У чукчей нѣтъ Анакреона,

Къ зырянамъ Тютчевъ не придетъ.

И, дѣйствительно, есть народы, даже среди тѣхъ, которыхъ превратности исторической судьбы дѣлали временами господами надъ армянами, народы которые не могутъ назвать, въ числѣ своихъ писателей, ни одного имени, достойнаго стоять рядомъ съ лучшими лириками армянскаго Средневѣковья, даровавшими разъ навсегда «патентъ на благородство» родному армянскому народу.

Валерій Брюсовъ.



косу Сааку, въ которомъ онъ говорилъ: «мы приказали построить городъ въ вашей армянской землѣ во имя безопасности вашей и нашихъ войска» (противъ персовъ).

Полководецъ Анатолій, началъ и закончилъ постройку города. Онъ украсилъ его и укрѣпилъ башнями, рвами, онъ построилъ двѣ круглыя башни на восточной и западной окраинѣ города (и действительно въ этихъ же мѣстахъ теперь находятся рваины башенъ), а также въ городѣ большой арсеналъ; (возможно, что существующее въ настоящее время огромное зданіе Чифте-кинаретъ—это тотъ же арсеналъ, который многие считают дѣломъ рукъ поддѣльныхъ завоевателей въ виду поддѣльныхъ перестроекъ. Теперь также это зданіе служитъ для турокъ арсеналомъ). Въ 629 году въ Эрзерумѣ былъ созданъ церковный соборъ, въ царствованіе императора Иракліа. Городъ переходилъ попеременно изъ рукъ грековъ въ руки персовъ, пока, наконецъ, при императорѣ Фоки, по приказанію персидскаго царя Хосроа въ VII вѣкѣ нѣкій Ашотъ въ теченіе 3 лѣтъ управлялъ этимъ городомъ. Но затѣмъ, подъ влияніемъ натиска сарациновъ, Ашотъ нѣмѣлъ со старымъ католикомъ Іоанномъ бѣжать въ Хамаданъ. Въ 755 году греки снова завоевали этотъ городъ.

Спустя нѣкоторое время городомъ снова овладѣлъ арабскій халифъ Баздъ.

Въ 950 году по приказанію Константина Порфиророднаго полководецъ Чмшкникъ, разрушилъ укрѣпленія города и взялъ его. Но затѣмъ онъ снова переходилъ въ руки чужеземцевъ.

1019 году императоръ Василій отвоинилъ Эрзерумъ и назначилъ правителемъ его нѣкого Никодимянца.

Въ 1237 году—Хоразми беретъ Эрзерумъ.

Въ XIII же вѣкѣ два полководца—армянина грузинской царицы Тамары, Захарій и Иванъ сдѣлали своимъ данникомъ эрзерумскаго султана.

Въ этомъ же году (въ 639—Гаджрета) монголы-татары подъ предводительствомъ полководца Баджагуль совершили жестокое нападеніе на Эрзерумъ и разрушила его до основанія, а жителей вырѣзали и разбѣжали. Черезъ нѣкоторый промежутокъ времени епископу Саркису было приказано призвать ушедшихъ въ городъ и возстановить его.

Въ 1735 году въ Эрзерумѣ былъ заключенъ персидско-турецкій договоръ.

И, наконецъ, въ 1829, а также 1878 году, Эрзерумъ былъ занятъ русскими войсками и возвращенъ туркамъ послѣ заключенія мира.

(«Мпакъ»).



## КРОВАВЫЙ ГОДЪ.

### I.

Медленно, тяжело шель кровавый годъ и кончился, наконецъ, канувъ въ Лету, откуда нѣтъ возврата.

Кончился кровавый годъ, но слѣдъ его остался.

Широкой, длинной, безконечной полосой проходить этотъ слѣдъ чуть ли не по всему свѣту.

Несмѣтные богатства и сбереженія народовъ въ обломкахъ исполнень—океанскихъ проходовъ лежать на днѣ морскомъ, обросли водорослью, занесены песками и исчезли для насъ навсегда.

Древніе памятники художества и искусства, стоявшіе сотни и сотни лѣтъ, пережившіе народы и ихъ исторію, разрушены, уничтожены, превращены въ пыль и прахъ.

Поруганы грубо и жестоко святыни, мечты, вѣрованія о лучшемъ будущемъ человека.

Безумный насильникъ, германецъ, сумѣлъ расширить кругъ борцовъ и снабдить ихъ новыми своими открытіями,—ядами, разрывными пулями и страшными своими снарядами.

Среди своихъ союзниковъ онъ нашелъ самаго вѣрнаго, самаго послушнаго и самаго подлаго,—въ лицѣ турокъ.

И вѣковую свою ненависть къ «урусамъ»

оттоманы, вдохновляемые зверами, излили щедро, смѣло, не стѣсняясь ни съ чѣмъ,—головнымъ истребленіемъ армянъ...

### II.

Медленно, тяжело шель кровавый годъ для армянской страны.

И обычные, невеселые, кошмарные, короткіе наши дни сгинули въ одной большой, темной, безпросвѣтной и безконечной ночью.

Геройскій народъ, пережившій въ теченіе тысячелѣтія всякіе ужасы, всякія варварства вплоть до лицемѣрія Европы, которая во имя своихъ интересовъ терпѣла существованіе турокъ и курдовъ и безмолвно кивала на наши страданія, геройскій народъ, внесшій свою немаленькую лепту въ сокровищницу культуры человѣчества, теперь весь въ крови и сотни тысячъ безымянныхъ могилъ страдальцевъ-армянъ обозначаютъ тяжелый, безконечный путь на Голгову, которая еще такъ далека отъ насъ!..

Мы привыкли къ этимъ кровавымъ годамъ.

Они безконечной вереницей идутъ по желтѣвшимъ, запыленнымъ страницамъ нашей исторіи.

Всегда они оставляли большіе, длинные, страшные слѣды.

Но этотъ, послѣдній, въ особенности былъ кровавымъ...



## Изъ альбома изд. М. Шатирына.



Малолѣтніе добровольцы арміе.

## III.

Но здѣсь, далеко отъ театра военныхъ дѣйствій, далеко отъ всѣхъ этихъ ужасовъ, далеко отъ этой большой, темной, безпросвѣтной ночи, окутавшей нашу истерзанную, замученную, поруганную страну, здѣсь, многихъ изъ насъ не оставляютъ веселье и особое верхоглядство.

Словно танцуемъ мы мрачный танецъ на обширномъ кладбищѣ, не смущаясь могилами и мертвецами, близкими, дорогими, погибшими за святое и великое дѣло.

Театры, биографы, шантаны, кафе,—все переполнено.

Нервы ли наши притупились?

Подъемъ ли нашъ палъ?

Не знаю. Но всѣ мы стали словно равнодушны, черствы къ судьбѣ павшихъ въ бояхъ или умученныхъ жертвъ настоящей войны.

Тамъ, на фронтѣ, настроеніе, величавое, строгое, святое.

Здѣсь же все такъ мелко, ничтожно, буднично.

Такъ тина грязи засасывается...

А въ далекой отъ насъ странѣ армянь, гдѣ ночь безконечно распростерла свои крылья, армянь рѣжутъ, рѣжутъ сегодня, какъ рѣзали вчера, какъ рѣзали недѣлю, двѣ недѣли, мѣсяць, годъ и годы назадъ...

Боже, когда же будетъ этому конецъ, я

вопрошаю небеса, безмолвная спокойная, голубая.

Когда же будетъ этому конецъ?

Никогда!.. слышу я въ веселыхъ звукахъ марша, который исполняетъ оркестръ.

Никогда!.. слышу я въ веселыхъ и легкомысленныхъ рѣчахъ и танцахъ окружающихъ.

Нервы притупились... Подъемъ уже не готъ... Къ тому же

Жизнь есть жизнь и—

Канканъ на обширномъ кладбищѣ, на могилахъ дорогихъ мертвецовъ, которые, право, стоятъ дороже, кажется, всѣхъ насъ, беззаботныхъ, спѣвающихъ жать полной жизнью тамъ, гдѣ чуткій человѣкъ съ трудомъ можетъ думать о пищѣ и заниматься своими обычными дѣлами...

Медленно, тяжело шель кровавый годъ и кончился, наконецъ, канувъ въ Лету, откуда нѣтъ возврата.

Хорошо, что, наконецъ, кончился этотъ ужасный, кровавый, старій годъ.

Но плохо, что за нимъ г'чешель другой, такой же кровавый, такой же ужасный, когда уже некому оплакивать жертвъ, некому одѣвать траура и некому плакать!..

Будетъ ли конецъ и ему?..

И что готовить намъ колесница исторіи впереди?..

Гр. Чалхушьянъ.



# ТУРЦІЯ И АРМЯНЕ.

## Результаты турецкихъ звѣрствъ.

Выходящая изъ Софіи армянская газета «Гай-астанъ» (Арменія) сообщаетъ слѣдующіи данныя объ армянскихъ избиеніяхъ.

«Согласно докладу, составленнаго въ последнее время на основаніи достоверныхъ фактовъ количество армянъ, убитыхъ, выселенныхъ, обращенныхъ въ исламъ, выражается въ слѣдующихъ цифрахъ:

Городъ и округъ.	Количество.
Армашъ	5,000
Никодимія	65,000
Брусса	25,000
Индрамай	15,000
Кесарія	40,000
Сивазъ	81,000
Евдокія	23,000
Амасія	25,000
Шапешъ-Гарагасаръ	25,300
Самсунъ	20,000
Трапезундъ	32,700
Эраерумъ	72,000
Эраинганъ	25,000
Вайбурутъ	17,000
Дериджанъ	15,000
Кемана	10,000
Харпутъ	45,000
Кгнйи	27,000
Сигертъ	25,000
Дарбекиръ	55,100
Басенъ	10,500
Акиъ	10,200
Араджеръ	19,500
Чинишдакъ	9,000
Азешо	15,800
Сисъ, Аджины	30,300
Зейтунъ, Фозунъ	28,000
Тхракъ	11,300
Витанъ-Мунъ	51,500

ИТОГО 835,000

Въ Турціи жестоко пострадали слѣдующіе представители высшаго армянскаго духовенства:

Убиты: епископъ Календжарянъ, Сивазскій епархіальный начальникъ; архимандритъ Хоренянъ, Харпутскій еп. нач.; епископъ Сасетянъ, Эрзерумскій еп. нач. *Положены:* архимандритъ Торикянъ, еп. нач. Гарагасара; Налбандянъ, еп. нач. Чарсандажа. *Живыи сожжены:* арх. Члчатянъ — епархіальный начал. Дарбекира. *Заключены въ тюрьму:* епископъ Овакимъ, епарх. начал. Никодимія; епископъ Месропъ, епархіальный нач. Армаша еписк. Давидьянъ, еп. нач. Бртесъ; архим. Пестриканъ — еп. нач. Кесарія; арх. Гаспарянъ, епарх. нач. Евдокія; архим. Амасасъ, еп. нач. Самсунъ; арх. Дуринъ, еп. нач. Трапезунда; арх. Давидьянъ, еп. нач. Азешо, арх. Гален-терянъ, еп. нач. Витанъ («Гайастанъ»).

## Отвѣтъ Энверъ-паши.

Сотрудники газеты «Мшакъ» интервьюировали доктора Маки-Каллума, прибывшаго въ Тифлисъ въ качествѣ представителя американскихъ организаций для оказанія помощи бѣженцамъ изъ Турецкой Арменіи.

«Наша бесѣда — говоритъ онъ — вращалась вокругъ вопросовъ, связанныхъ главнымъ образомъ съ войной. Докторъ Маки-Каллумъ, который близко знакомъ съ Турецкой Арменіей и въ частности съ Константинополемъ, рассказалъ много интереснаго изъ общественно-политической и религіозной жизни Турціи. Какъ только началась война, я, какъ канадецъ и англійско-поданный, былъ принужденъ оставить предѣлы Турецкой Арменіи и ѣхать въ Швейцарію.

На вопросъ: «Неужели американскій посолъ въ Константинополѣ не принялъ никакихъ мѣръ къ прекращенію армянской рѣзни и не обратился съ этой цѣлью къ турецкому правительству?» Маки-Каллумъ отвѣтилъ:

«Конечно, американскій посолъ обратился къ Энверъ-пашѣ и попытался влиять на него, объясняя ему какой огромной отвѣтственности подвергается себя турецкое правительство за своей безжалостный способъ дѣйствія. Однако Энверъ-паша отвѣтилъ ему: «Господинъ посолъ! Если мы выйдемъ побѣдителями изъ этой войны, кто тогда дерзнетъ потребовать отъ насъ отчета за наши дѣланія? А если мы будемъ побѣждены, тогда мы знаемъ, что уже пришелъ нашъ конецъ, и въ этомъ случаѣ вопросъ объ армянской рѣзни не сыграетъ особенной роли для насъ.

Въ настоящее же время европейскія державы слишкомъ заняты войной: одни изъ нихъ — наши друзья и союзники, другія — наши враги, и всѣ онѣ дѣлаютъ, что могутъ. Остается Америка. Но мы знаемъ, что мы не въ состояніи сдѣлать съ нами что либо. Прошло то время, когда мы послали два-три корабля въ Бейрутъ или Смирну, чтобы произвести демонстрацію, и мы отъ страха принуждены бывали исполнять наши приказанія.

Теперь нѣсколько десятковъ вражескихъ военныхъ судовъ окружило нашу страну и мы сопротивляемся имъ. При такихъ условіяхъ два-три нашихъ корабля не могутъ имѣть для насъ никакого значенія. А если пригрозите послать противъ насъ войска, то опять таки не станете сдѣлать намъ что либо серьезное. Къ 500,000 неприятельскихъ войскъ, дѣйствующихъ противъ насъ прибавится въ лучшемъ случаѣ еще 100,000, что не представляетъ большой угрозы для насъ.

Слѣдовательно, напрасно вы говорите угрожающіе тономъ. Вы лучше займитесь своимъ дѣломъ и предоставьте намъ также заниматься своимъ дѣломъ».



## ✓ Избіенія армянъ.

Бухарестскій корреспондентъ «L'Europe nouvelle» сообщаетъ, что участіе ищущихъ въ послѣднихъ избіеніяхъ армянъ, живущихъ по своимъ ужасамъ презабвеннымъ мученіямъ Абдуль-Гамидъ, несомнѣнно.

Избіенія происходили на глазахъ публики, съ ихъ официальнаго одобренія и во многихъ случаяхъ при ихъ дѣятельномъ содѣйствіи. Германскія дипломатія, несмотря на просьбы армянъ, не вмешивалась, и турки разсвѣжались съ армянами, какъ хотѣли.

Всѣ мучили были высланы изъ страны и тамъ они погибли отъ голода, или отъ холода, и германскіе официальныя агенты посылали жителямъ и семьямъ несчастныхъ успокоительныя письма о судьбѣ ихъ. Женщины и дѣвушки были отпущены турками въ полное рабство, и судьба ихъ была ужаснѣе смерти.

Интереснѣшія подробности этихъ избіеній сообщаются въ слѣдующемъ со словъ очевидца корреспонденту «L'Europe nouvelle» изъ Анкары.

Послѣ протѣска армянъ въ Константинополь турки арестовали армянъ, избивали ихъ, и Алешю.

Внѣза нѣсколько лѣтъ бѣженецъ этотъ сумѣлъ выдѣлать себя за араба. Ему удалось попасть въ службу къ одному ивнецкому агенту, доставлявшему оружіе и деньги оперирующимъ противъ насъ въ Персін шайкамъ.

Изъ Алеппо черезъ Мосуль и Керманшахъ бѣженецъ отправился въ Константинополь агентомъ въ Курдъ, но на этомъ пути онъ задержанъ и арестованъ и только съ помощью помощника въ Персін сумѣлъ ему удалось бѣжать изъ Константинополя.

Известно, что Алешю были арестованы всѣхъ тѣхъ ужасовъ, которые выжили на долѣ несчастнаго народа, послѣдоваго со своихъ родныхъ краемъ, и тамъ въ измѣненіи совершить преступленія Меласетаміи.

— Какъ-то въ июнѣ, — рассказываетъ онъ, — армянскому посланцу Алешю, единственному армянцу избіеній, пришлось наблюдать ужасныя сцены. Тысячи армянскихъ женщинъ, дѣтей и стариковъ, обезьяннхъ, голыхъ и босыхъ, амальгамъ тѣла Алеппо. Это были бѣженцы изъ Дортеа и Галатна, нагнанные оттуда по приказу турецкаго правительства. Вскорѣ караваны такихъ же несчастныхъ пошли черезъ горы непрерывными потоками изъ всей Арменіи. Первые посланные въ Алеппо бѣженцы казались смѣлыми. Имъни спутниками въ мирѣ по сравнению съ партіями сводовъ, шестами изъ Харбука, Дирбесиру, Эрзерума, Ахлатна, Мараша, Шаира, Адамы, Мерсина, Искандера, Зейтуна и другихъ мѣстъ. Третьи, посланные изъ Харбука, Дирбесиру, Эрзерума, отбѣжавшихъ, поочередно, амальгамъ, не было ни одного изъ нихъ старше 15-ти лѣтъ. Растерянные, полные страха, прохваченны имъ, дѣти, бѣженцы, амальгамъ эти пришли съ тѣмъ же страхомъ, и по дорогѣ полагая ихъ посылка. Бѣженцы изъ Ахлатна и Мараша, также ограб-

ленные, также же полные, были относительно все же счастливы, за исключеніемъ холерныхъ людей, привезенныхъ въ армянъ. Бѣженцы изъ Шаира, Адамы и Мерсина по дорогѣ стали жертвой издѣній и остались въ землѣ почти всѣхъ своихъ дѣтей. Бѣженцы изъ Зейтуна погнусли свои дома подъ градомъ турецкихъ пуль, подъ угрозой продать все имущество.

Всѣ эти несчастные нѣсколько недѣль промучили въ страшной грязи, подъ жгучими лучами солнца, вѣдуя въ конюшняхъ каравансараяхъ. Смертность среди нихъ была страшная. Но еще ужаснѣе была жасовая жасавя надъ молодыми дѣвушками со стороны сопровождающихъ армянъ заключеніи, что являлось своего рода выкупомъ за сохраненіе жизни родственниками этихъ несчастныхъ женщинъ. Такъ, дѣвушка изъ одной почтенной богатой известной армянской семьи все время находилась подъ охраненіемъ бѣгущаго отца отъ отца. Мать и дѣтери другой армянской семьи, также очень известной, составляли персональ гари одного изъ житія.

Полоніе армянскихъ изъ Алеппо бѣженцевъ было настолько ужасно, что даже то единъ членъ (духовное лицо) въ помѣщи города, проявлявший жалость къ несчастнымъ, проказавъ свое приношеніе, громко обратился къ бѣгущимъ толпѣ:

— Муслыман! Развѣ это приказываетъ дѣлать величъ? Развѣ это приказываетъ дѣлать намъ Коранъ?

Конечно, ходжа былъ арестованъ и затѣмъ арестанъ.

Армяне Алеппо помогали своимъ несчастнымъ соплеменникамъ, чѣмъ могли: раздѣляли имущество, снабжали едой, создавая, что не считая — много турецкихъ денегъ, и для бѣженцевъ такъ же учась. Находящіеся въ Алеппо шайки Заливель отъ имени одного благотворительнаго христіанскаго общества, приносили въ Мѣдъ еда. Третьи, едаже были совершены также — бѣженцы конула, который посылалъ бѣженцамъ деньги и заступался за нихъ передъ турецкими властями. Но вскорѣ, турецкіе, бѣженцы амальгамъ амальгамъ изъ Алеппо. Конспираторамъ поспѣху съ распоряженіемъ не вмѣшавался въ дѣла мѣстнаго влади.

Высланы армянъ съ родныхъ мѣстъ, турецкое правительство заявило, что будетъ платить имъ въ пропитаніи по десяти копеекъ въ день, но деньги выплачивались лишь нѣсколько дней. Прекративъ выдачу пособій, турки погнали мучить на работѣ на мѣстахъ Государственной желѣзной дороги и другихъ общественныхъ работъ за грѣшное амальгамъ.

Когда Алешю, по бѣгству въ конспираторъ армянъ съ тѣмъ же голыми армянъ, амальгамъ, что онъ разбѣжались амальгамъ армянъ за границу, по такъ какъ фанатичны амальгамъ за границу изъ Алеппо было некая, то распоряженіе это было лишь перлой насильственной. Послѣ этого стрѣль, умѣя такъ сказать, дѣла, амальгамъ











— Главноуполномоченный по делам беженцев, генерал-майор Тамазян, предложил комитету отбросить Кавказского союза предложение устроить на степях думных башни. Кроме того же, Тамазян, считает необходимым: 1) открыть чайной для 7,000 беженцев на Визаршадат; 2) устроить прачечную для 500 чел.; 3) открыть еще один лазарет на 120 кроватей; 4) отправить из Эривани дезинфицированный отряд.

— Наблюдением Кавказского разряда пре-бывание в Тифлисе армянских беженцев, нуждающихся в материальной помощи, до 1-го апреля. Пожени беженцев, будут оказываться нужней помощи.

«К. С.».

— Чайная для беженцев, Главноуполномоченным по устройству беженцев командиром фронта предложено открыть в сел. Визаршадат, Эрив. г., чайная на 7,000 человек-беженцев.

«К. С.».

Для оказания медицинской помощи беженцам в течение первого и 2-го, третьего и 4-го кварталов, назначены учреждения Союза городов. А. А. Мамиконян, изработав отчет, согласно которому на это дело требуется 1,327,440 рублей, из них 758,190 р. будут предоставлены на субсидии городов. 194,440 руб. на питание тифлиссцев, а 374,850 рублей для организации фельдшерских пунктов в Карском и Визаршадат районах, а также в Тифлисе и Эриванской губернии.

Счета представлены на рассмотрение главноуполномоченного по делам беженцев ген. и. Тамазяна.

Из Эривани среди беженцев-армян находят 12 первоклассных мастеров-художников по серебру. По их словам для организации материальной помощи, для изготовления изделий необходимо приобрести серебра на сумму 2100 рублей, а на работы—пять миллионов серебра толщиной в два миллиметра и 10 фунтов серебряной проволоки толщиной в один миллиметр.

Написав уже предприниматели, которые хотят сделать это дело и продать его результаты.

Уполномоченному Кавказского союза городов предложено открыть питательные пункты на 7,000 человек в Сарикамишской уездовской, в 10 рубли.



## Крайний обзор деятельности Моновоеного Армянского Комитета.

(Продолжение).

Устроившись, дело обзора деятельности и учета по своему распоряжению поступивших по отношению от жертвенной страны. — Комитет немедленно приступил к делу помощи.

Первую свою ленту Комитет употребил на покупку и отправку на кавказский фронт в больших количествах медикаментов и перевязочных средств, в связи чувствовалась крайняя нужда.

Съ объявлением Турецкой войны для много-страдающего турецкого армянского народа наступил. Високая чужина армянского народа — освобождение Турецкой Армении от турецкого ита — заставить должны были население сочувствовать.

И освобожденная армянская молодежь со-вместно с Россией, Кавказом, Европой и далекой Америкой сформировала в России фронтовую армянскую дружину.

Моновоеной армянской молодежи также сформирована была. И Комитет не замедлил принять на помощь молодежь ехать на фронт армянской дружины. — И так же на себя все расходы по организации и отправке.

Получивши немедленно успешная заготовка бе-для и теплой одежды для нужд армии и дружины, что всецело берет на себя Давидский Комитет.

Куплено и отправлено на Кавказский фронт в значительных количествах теплой обуви, одежды, котелков, фляжек, чайников, чаш, сахара, па-пирос, консервов и т. д.

Со всеми же это была куплена моторная лодка для Висега овра.

Непосредственная помощь в Москве выра-зилось в помощи единственности людей бе-женцев в раненых, больных, эвакуированных на родину и их семьям.

Общий расход на армию и дружину по первой помощи с. т. выразился в сумме до 20 тысяч рублей.

Съ началом же беженческого движения на Турецкой Армении, в декабре армянского года, Комитету армянской организации съ своей стороны в серьезной заботе, решение армянской требовало много материальных средств и усилий в по-лучении необходимого расширения ита. — Ибо нужда была огромная, а первоначальной помощи почти никакой. Положение беженцев, страдающих от турецкого изгнания и потерявших имущество. — было ужасное. Дети гибли от холода и голода тысячами.

Помощию Комитетом были переведены на Кавказ значительная сумма на имя Ереванского Кавказского союза армян и других учреждений для оказания помощи беженцам.

Было закуплено в Россию и отправлено на Кавказ для помощи беженцам много одежды, сахара, муки и сахара. Куплено было также много теплой одежды и прит. необходимых

А. М.















Другая причина этого явления,—это полное незнакомство румынскихъ армянъ съ національной жизнью армянъ, съ ихъ исторіей, литературой, съ народными творческими гениями. Поэтому они часто скрываютъ свое происхождение, но желая говорить о своей принадлежности къ жидкой, иезуитской націи.

И если бы румынскіе армяне не отстояли бы такъ далеко отъ армянской действительности, то быстрое армянство ивъ Турции само находило бы въ дружескомъ сношеніи съ жидо-иезуитскою и жидо-иезуитскою сторонами. И недостаткомъ въ националистическомъ смысле, который чувствуется среди турецкихъ армянъ была бы возможность. Говорятъ объ армянской колоніи въ Румыніи молдав пробитъ кимо иудей кимо упоминается Молдавия—Молдова Молдавиандъ, который сама принадлежала въ молдавию царствования рода Багратионовъ. Это кажется чуждо армянству, хотя оно указываетъ, что всё это документируется исторически, частью въ Молдавии во время борьбы съ турками, а частью во время побѣды въ старой бухарестской персии. На это молдавиандъ принадлежалъ кимолдавию царства персия, но мой вопросъ это кто молдавиандъ, молдавиандъ, что это былъ также молдавиандъ иезуитъ персия, и указывая молдавиандъ, что по древней молдавиандъ часть документируется. Она часто говорила оиозъ иезуитъ и иезуитъ: «Мы—армяне, молдавиандъ иезуитъ армянскій царь Багратионъ»...

Большаго интереса отношеніе румынского правительства къ армянамъ.

Никакихъ ограниченій для румынскихъ армянъ нѣтъ, они живутъ свободно и пользуются тѣми же правами, что и румыны: всё повсюду открыто для нихъ—военная и гражданская служба вплоть до министерствъ и департаментовъ кресла.

Что касается турецко-молдавиандъ армянъ, хотя

они и не пользуются правами по гражданской службѣ, но въ своей внутренней национальной жизни пользуются полной свободой—свободой собраний, союзовъ, печати и т. д. т. е. тѣми общегражданскими правами.

Теперь уже нѣтъ того отношенія къ армянамъ какъ въ 1896 году, когда правительство отказалось допускать выходцевъ изъ Турецкой Арменіи въ Румынію.

Въ настоящій моментъ всѣхъ армянъ, даже не имѣющихъ паспорта, нѣтъ доступа въ Румынію. Ему выдается *dovada*. Этотъ вопросъ о *dovada* глубоко волнуетъ турокъ армянъ. Если будетъ всеобщая мобилизація, то *dovada* будутъ армяны въ первую очередь; будутъ армяны всѣ тѣ многочисленные турецкіе и болгарскіе армяне, которые бѣжали, чтобы не попасть въ державный лагерь.

Они говорятъ, что если Румынія объявитъ войну Германіи и ея союзникамъ, то мы сейчасъ охотно пойдемъ воевать и даже поступимъ въ армію добровольцами \*), а если, въ противоположный случай, она будетъ воевать съ нашими покровителями, то тогда какъ намъ поступить...

И въ тѣ моменты, когда германское вліяніе усиливалось въ Румыніи, армяне массами переселялись въ южные прибрежные города Россіи, гдѣ и начинали заниматься ремеслами; тамъ же они выжидали своей возможности въ Румынію. Такимъ образомъ черта въ характерѣ румынскихъ армянъ.

Пом. Кат.

\*1 Румынскіе армяне, какъ известно, посланы въ Россію большую группу добровольцевъ, которые сражаются теперь на турецкомъ фронтѣ, въ рядахъ армянскихъ дружинъ.

Ред.

## ОБЗОРЪ КНИГЪ.

### Истребленіе одной націи.

Не такъ давно въ Англіи вышла небольшая книжка, посвященная описанію турецкихъ армянъ въ Арменіи подъ названіемъ «Истребленіе одной націи» («The Murder of a Nation»). Она написана молодымъ англичаниномъ, Толмачевымъ студентомъ колледжа Баллиолъ въ Оксфордѣ съ приложеніемъ рисунка лорда Брайса въ вазѣ лорда и небольшой карты, наглядно рисующей картину истребленія армянъ. Въ своемъ предисловіи авторъ говоритъ, что въ основу приведенныхъ имъ фактовъ легли свидѣтельства, въ безупречности которыхъ сомнѣваться нельзя. Мы встречаемъ тамъ рассказы миссионеровъ, иезуитовъ, швейцарскихъ и американскихъ; доносенія агентовъ консульствъ, британскихъ консуловъ представителей Германской Имперіи; многочисленные частныя письма, напечатанныя въ соювной и нейтральной печати и рядъ личныя показаній, уже опубликованныхъ въ Германіи (Hinterland).

Эта книга разошлась въ громадномъ количествѣ экземпляровъ въ Англіи и Америкѣ и имѣ-

ла еще большій интересъ и сочувствіе въ армянскомъ народу, такъ долго страдающему въ христианской культурѣ.

Комитетъ «Единенія и Прогресса» во главѣ съ Эверетомъ и Таллантами очень уже давно вырабатывалъ планъ истребленія армянъ и приступилъ къ его выполненію въ апрѣлѣ прошлаго года. Планъ этотъ былъ выработанъ систематично, т. е. есть свидѣтельство о томъ, что болѣе чѣмъ въ 50 мѣстахъ преслѣдованія армянъ совершались по одной и той же методѣ. «Послѣ этого», пишетъ Таллантами, «армянскаго вопроса не будетъ по крайней мѣрѣ 50-ти лѣтъ».

Инструкція отъ Комитантамиала исполнялась мѣстными комитетами съ удивительной точностью. Въ назначенный день сотни армянъ города были заняты мѣстной жандармеріей, и губернаторъ приказывалъ иезуитамъ армянскихъ мѣстности въ возрастѣ отъ 15—70 лѣтъ идти къ нему подъ страхомъ смерти. Но они были выведены



жандармами из Перда, но им пришлось идти пешком, в сопровождении армянских, турецких и английских солдат. Турки и англичане держали их в страхе, и армяне шли в одиночку, чтобы не быть замеченными.

Первый шаг был совершить в уже легком виде путешествие по Перда, чтобы увидеть только женщин, старики и дети. Они же очень тяжело должны были быть отправлены в тюрьму, чтобы быть в тюрьме, которое предполагалось распределить между мужчинами.

Для этого были выбраны турецкие правительства для окончательного выселения армян: Сулейман, деревня в западной части в центре Анатолии, пустынное место, где даже турецкие чиновники едва могли поддерживать свое существование. Сюда была брошена тысяча армянских женщин и детей и среди них всего 50 взрослых мужчин, которые должны были заботиться об этой беззащитной массе. Основатель этой «земледельческой» колонии турецкое правительство успокоилось и не трудилось себя больше заботами о колонистах. Большая часть армян была сконцентрирована в Алашио, окруженном болотами и эти-то болота были распределены между первыми партиями принудительных, из которых не хватало места в болотах. Они отправлены дальше (Дера-Иль-Дир, главный город соседней провинции выше по течению Евфрата, настолько ужасный по своим климатическим условиям, что по сравнению с ним даже болота Алашио казались бы прекрасными; армяне просили отпустить их назад, но просьба их не была удовлетворена.

Из двух последующих глав, почти целиком посвященных фактическим подробностям, автор рассказывает, насколько они были страшны со всеми ужасающими подробностями, в унижении и недостатках и в человеческих страданиях, которые им пришлось пережить в течение долгого пути, который они совершили пешком.

Армяне выселялись партиями от 2,000—3,000 в неделю, и из многих городов отправлялось по несколько партий. Если вспомнить, что было 50 городов и деревень, из которых выселялись армяне, то можно по имени, то можно было приблизительно представить число армян, вывезенных из Анатолии в Кавказ.

Но сколько из них достигли места своего назначения?

Вот выдержка из письма, написанного 16 июля 1915 г. и подписанного одним из жителей Анатолии: «Еще 400 человек из 1000 жителей того места, откуда я сейчас пишу, 180 мужчин и мальчиков старше 11-ти лет и 85 женщин были убиты или потоплены жандармами по дороге, 120 женщин и девушек и 10 мальчиков, мальчиков были убиты турками; среди оставшихся в живых 60% из них скоро переведут в другое место, где им

покажут, как жить. Понимая, что это будет их последний путь, предположительно от 5-го до 10-го июля они отправились, что они несли, даже идиоты знали; но турки уже в то время, как в Алашио, им даже запрещали уходить своим жандармам, когда им по дороге приходилось арестовать кого-нибудь. Тогда турки сбились в кучу и оскорбляли, и разбавили бегство. Им было очень тяжело, потому что они были очень слабыми и очень боялись турков, что им было очень тяжело.

«Двадцать человек, оставшихся в живых, теперь только были очень слабыми и красноречивыми, то и тогда мы не были бы в состоянии представить себе никакой картины всего случившегося».

Цифра вышек снесена с лица земли! Легко представить эти слова, но гораздо труднее написать их, насколько они тяжелы, но именно потому, что они так тяжелы и тяжелы.

Как же относится к этому Германия? Последняя глава посвящена вопросу об отношении Германии к турецким зверствам в Армении.

Конечно, германцы вряд ли были инициаторами преследований: в подобных случаях турки не нуждаются в руководителе. Но все-таки что кто бы ни был инициатором этих жестокостей, германцы и польдеры не думали, чтобы вмешиваться в них, тогда как они могли остановить их одним словом. Нет сомнения, что германские консулы могли спасти армянскую нацию, если бы они предприняли к этому хоть какие-нибудь меры; но они бездействовали и мы знаем, почему: им было было признание не вмешиваться в это дело. «Промышленный и торговый мир», который был результатом которых было почти полное уничтожение армян, живущих под турецким владычеством. Но ответа на это предложение со стороны германского правительства так и не последовало. (Herold, октября 6-го 1915 г.).

9-го октября 1915 г. «Frankfurter Zeitung» пишет: «Благодаря своему интеллектуальному превосходству и способности изобретать планы армянину удалось захватить в свои руки всю торговлю в то время как турки бегут, армяне остаются. Нет, почему им не надо переехать на Восток армяне неважно больше всего, и во многих случаях эта необходимость была очевидна, хотя было бы несправедливо говорить о ней, как об общей правде. Там же есть и ничего удивительного, что неважное население Анатолии с ее полубразованными администраторами перенесло свою нежность на всех армянский народ и уничтожило его, уничтожило, так и не понимая. Должны















ныхъ турецкихъ войскъ въ теченіе цѣлаго мѣсяца, и если бы не приближеніе нашихъ частей, то повстанцы не выдержали бы — стали бы жертвой турецкихъ атакъ.

Послѣ Вапа надо было спѣшить въ Мушъ, Сасуны и другія мѣста.

Отрядъ, въ которомъ находился г. Арауমানовъ, пошелъ на Востокъ, на Ахтамаръ и Саригъ, взять съ бою эти мѣста и освободить десятки тысячъ армянъ. Около Ахтамара отрядомъ были освобождены 600 женщинъ и дѣтей, собранныхъ вмѣстѣ и ожидавшихъ худшаго.

Отходи наши отряды, предварительно давали возможность уйти армянскому населенію.

Тутъ-то начинаются ужасныя условія движенія десятковъ тысячъ голодныхъ, больныхъ и истерзаннаго народа чрезвычайно картинно переданныя докладчикомъ.

Докладчикъ подчеркнул гуманное и сердечное отношеніе, проявленное со стороны высшего команднаго состава нашихъ войскъ къ армянамъ-бѣженцамъ въ дѣлѣ помощи бѣженцамъ при ихъ движеніи, къ кавказской границѣ — на Игдырь и въ особенности къ той части бѣженцевъ, которая должна была вернуться изъ Беркри-Каза обратно въ Ванъ и оттуда идти на Персію — до Салмаста.

150 тысячъ армянъ было спасено отъ вѣрной гибели.

## Московскій армянскій дамскій комитетъ.

29 января, подъ предѣлительствомъ Е. Г. Коротковой состоялось общее собраніе Моск. Армянск. Дамскаго Комитета.

Открывая засѣданіе, предѣлительница комитета, Н. Н. Мелик-Бегларова въ краткой рѣчи охарактеризовала дѣятельность комитета, его нужды и программу дальнѣйшей работы членовъ комитета.

Затѣмъ секретаршей комитета С. З. Мирзаянцъ, была прочитана денежный отчетъ Комитета за время съ 1-го ноября 1914 г., т. е. со дня открытія Комитета — по 1-е января 1916 г.

За упомянутый періодъ Комитетъ имѣлъ слѣдующія поступленія:

- |                                                                                                |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1) Отъ спектаклей, лекцій и благо-творительныхъ базаровъ . . . . .                             | Р. 20497 01 |
| 2) Отъ ежемѣсячныхъ членскихъ взносовъ съ 1-го апрѣля 1915 г. . . . .                          | » 4699 —    |
| 3) Отъ кружечнаго сбора въ церкви по воскресеньямъ и праздни-чнымъ днямъ . . . . .             | » 2105 36   |
| 4) Отъ продажи книгъ Х. А. Бархударяна . . . . .                                               | » 304 30    |
| 5) Поступленія на шитье, кройку и прочее . . . . .                                             | » 952 90    |
| 6) Разныя пожертвованія . . . . .                                                              | » 6729 80   |
| 7) Отъ чаши чаю по воскреснымъ днямъ въ помѣщ. Армянскаго Комитета съ 1 ноября 1915 г. . . . . | » 455 48    |
| 8) Поступленія изъ Главной Кассы (Москов. Армянск. Комитета). . . . .                          | » 3170 —    |

Итого Руб. 38913 85

Расходъ Комитета выразился въ слѣдующемъ:

Нарасходовано на покупку матеріала для шитья теплыхъ вещей, обуви, бѣлья, флягъ, котелковъ, чаю, сахару, мыла и проч., и проч. на нужды бѣженцевъ, армянъ и дружинъ по 1-е января 1915 года . . . . .

Р. 27023 74

Кромѣ этого, получено отъ Москов. Армян. Комитета матеріала для шитья и проч. на сумму . . . . .

» 30000 —

Послѣ денежнаго отчета, членъ Комитета и за-вѣдующая мастерской и бѣльемъ и вещемъ складомъ Д. Комитета, С. Я. Эминова дала подроб-ный свѣдѣнія о количествѣ купленнаго, заготовлен-наго и отправленнаго бѣженцамъ, въ пріюты Моск. Армянск. Комитета и дружинамъ бѣлья, теплыхъ вещей и всего прочаго необходимаго. Было доложено также о поступающемъ въ Комитетъ большомъ ко-личествѣ пожертвованій вещами, каковыми своевре-менно отправляются по назначенію.

По просьбѣ присутствующихъ С. З. Мирзаянцъ въ краткихъ чертахъ обрисовала картину дѣятельно-сти трехъ врачебно-питательныхъ отрядовъ и трехъ пріютовъ Московскаго Армянскаго Комитета въ Аш-таракскомъ, Сардарабатскомъ и Ладикскомъ районахъ, замѣтивъ, что въ настоящее время отправляемьи дамскимъ Комитетомъ вещи для бѣженцевъ раздаются черезъ отряды.

Въ заключеніе для пополненія состава Комитета произведены выборы десяти новыхъ членовъ и 5 кандидатовъ.

Большинствомъ голосовъ были избраны: С. А. Па-рукова, Н. А. Шапошникова, І. Х. Шоршорова, Е. Я. Цолянкова, Е. С. Яблокова, М. С. Арауманова, А. П. Кеворкова, Е. Г. Короткова, Н. Ф. Туманянцъ, Л. Н. Аветисянцъ, А. Н. Кашадакова, У. М. Саруханова, С. И. Шахъ-Назарова, Е. А. Мелик-Каландарянъ, Е. С. Даніельянцъ.

Закрывая засѣданіе, предѣлительствующая пред-ложила общему собранію выразить дамскому коми-тету благодарность за его полезную, энергичную и умѣло-соорганизованную работу.

## Собраніе прихожанъ армянскихъ церквей въ Москвѣ.

Въ воскресенье, 28-го декабря, 1915 года въ помѣщеніи Касперовскаго пріюта, въ часъ дня, состоялось собраніе прихожанъ армянскихъ церквей подъ предѣлительствомъ Н. Т. Амирова, для выбора двухъ членовъ церковнаго совѣта и одного кандидата къ нимъ.

Закрытой баллотировкой избранными оказались: въ члены Совѣта — Н. Т. Амировъ и А. М. Тер-Муртичанцъ, а кандидатомъ гражд. инженеръ Н. А. Гондаксянцъ.

При открытіи собранія, по предложенію пред-сѣлательствующаго, была почтена вставаніемъ на-жить усопшихъ армянскихъ дѣтелей:

1) Епископа Карапета;

2) педагога Мандиняна;

3) предѣлительствующаго Совѣта московскихъ армянскихъ церквей и преподавателя Лазаревскаго института восточныхъ языковъ Кусикяна.

Выборы члена Совѣта на мѣсто скончавшагося Б. Кусикяна состоятся въ слѣдующемъ общемъ собраніи прихожанъ.

Почетителямъ церквей и предѣлителямъ Совѣта, княземъ Абамелек-Лазаревымъ, за смертью Куси-



чина, одинъ изъ членовъ Комитета долженъ быть назначенъ представляющимъ, который и замѣняетъ председателя въ его отсутствіи.

## Армянская церковь Успенія въ Грузинахъ.

Какъ известно, въ армянской церкви Успенія, въ Грузинахъ, постоянной службы не бываетъ. Нынѣ, когда увеличившимся числа армянъ, живущихъ въ районѣ названной церкви, нѣкоторыми членами московской армянской колоніи возбуждается вопросъ о приходѣ названной церкви и приглашеніи специального священника.

## Помогите, пока не поздно.

(Письмо въ редакцію).

Милостивый государь,  
господниъ редакторъ!

Правленіе Общества инженеровъ-армянъ города Москвы проситъ васъ помѣстить въ ближайшемъ номерѣ уважаемаго журнала нижеслѣдующее письмо, полученное недавно правленіемъ отъ комитета по возстановленію хозяйства армянскихъ крестьянъ, пострадавшихъ отъ войны, учрежденнаго при Тифлисскомъ Армянскомъ сѣльско-хозяйственномъ и кустарномъ обществѣ:

«Во время измѣстнаго отступленія вмѣстѣ съ другими областями Турецкой Арменіи, были разорены также районъ Алашкертъ—Каракилис, гдѣ подъ руководствомъ Комитета и благодаря его усиліямъ для мѣстнаго населенія созданы болѣе или менѣе спокойное и безопасное положеніе. Вернувшиеся на свои мѣста и устроившееся крестьянство вынуждено было въ эти курные дни снова направиться въ Россію, чтобы спасти по крайней мѣрѣ свое физическое существованіе.

Въ августѣ 1915 года, когда турки вынуждены были отступить вновь изъ района Алашкертъ—Каракилис, началось возвращеніе бѣженцевъ-армянъ на свои разоренныя мѣста и такимъ путемъ въ этомъ районѣ образовалось вновь до 4000 армянскаго населенія, главнымъ образомъ, если не исключительно, состоящее изъ мужчинъ, рабочихъ рукъ.

Заключивъ полевые работы, армянское крестьянство снова направилось въ Россію, благодаря созданію на мѣстахъ неблагоприятныхъ условій. Несмотря на это, съ наступленіемъ весны, бѣженцы должны будутъ вернуться на свою родину, чтобы возстановить свое разоренное хозяйство.

Поэтому теперь же необходимо позаботиться о созданіи болѣе или менѣе благоприятныхъ условій для будущихъ полевыхъ работъ.

Въ теченіе прошлаго года на средства Комитета были приобретены, какъ воны, такъ и земледѣльческія машины, которыя пригодятся и въ будущемъ.

Въ случаѣ необходимости недостаткомъ можетъ быть восполненъ современемъ, когда выяснится степень нужды въ рабочемъ скотѣ и земледѣльческихъ машинахъ.

Только о сѣменахъ необходимо позаботиться теперь же и потѣ, по какому соображенію:

Благодаря характернымъ климатическимъ и географическимъ условіямъ Алашкертской долины, тамъ для посѣва можно пользоваться только мѣстными зернами.

Привозимыя сѣмена, если вообще дадутъ какой-нибудь урожай, то сѣмъ будетъ на много меньше урожая, получаемого обыкновенно при пользованіи мѣстной пшеницы.

При современныхъ же ненормальныхъ условіяхъ мѣстная пшеница почти вся потребается населеніемъ

и реквизируется военными властями. При такихъ условіяхъ еще до весны запасъ мѣстной пшеницы будетъ исчерпанъ и весной крестьянство не будетъ имѣть никакой возможности приступитъ къ полевымъ работамъ.

Это обстоятельство настоятельно требуетъ отъ всѣхъ организаций и комитетовъ, заботящихся о нуждахъ бѣженцевъ-армянъ, принять всѣхъ мѣръ къ своевременной закупкѣ хотя бы части мѣстной, сохранившейся еще, пшеницы для весенняго посѣва.

Нашъ комитетъ опредѣленную часть предоставленныхъ въ его распоряженіе суммъ, уже ассигновалъ для покупки пшеницы, поручивъ своему уполномоченному приступить къ закупкѣ пшеницы.

Для этой же цѣли Эммануиловскій Комитетъ Братской помощи предоставилъ въ распоряженіе нашего уполномоченнаго 30000 рублей.

Сообщая объ этомъ вамъ, нашъ Комитетъ имѣетъ честь просить васъ оказать намъ матеріальную помощь исключительно ассигнуя измѣстную сумму для закупки сѣмянъ.

Означенное письмо было доложено 1-му очередному собранію членовъ общества инженеровъ-армянъ города Москвы, состоявшемуся 21-го декабря 1915 г.

Признавая вопросъ о подготовкѣ весенняго посѣва Алашкертской долины неотложнымъ, наше молодое общество, нерасполагающее пока достаточными средствами, ассигновать на это дѣло небольшую сумму, обращать вниманіе читателей журнала и всѣхъ отзывчивыхъ людей вообще на одну изъ главныхъ неотложныхъ нуждъ турецкихъ армянъ, пострадавшихъ отъ войны и призываетъ всѣхъ помочь пока не поздно Комитету Тифлискаго Армянскаго Сѣльско-хозяйственнаго Общества по возстановленію хозяйства армянскихъ крестьянъ, пострадавшихъ отъ войны, въ дѣлѣ закупки необходимыхъ для весенняго посѣва сѣмянъ.

Товарищъ предѣлитель Г. Х. Катамарковъ, секретарь Г. П. Магаковъ.

Примѣчаніе редакціи: Редакція охотно напечатаетъ на страницахъ журнала списки жертвователей, кои пожелаютъ свои пожертвованія направить черезъ нашу редакцію или сообщитъ о жертвуемыхъ суммахъ.

## Библиографія.

М. Я. Алавердянъ. Идеологи освобожденія турецкихъ армянъ: романистъ Раффи, бытописатель Дзержицъ, поэтъ Р. Патакянъ и публицистъ Гр. Аруинъ.

Петроградъ, 1915 г.

Авторъ собралъ свои статьи ранѣе появившіяся въ «С.-Петербургскихъ Вѣдомостяхъ» и издалъ въ видѣ отдельной брошюры съ цѣлью ознакомленія большого круга читателей съ главными идеологами освобожденія турецкихъ армянъ. Въ брошюрѣ помѣщены слѣдующія статьи: 1) Романистъ Раффи, какъ главный представитель національной и патристической тенденціи въ армянской литературѣ; 2) «Курды и турокъ» — Раффи; 3) Бытописатель Дзержицъ и его литературная дѣятельность; 4) Поэтъ Рафаэль Патакянъ, какъ певецъ горя армянскаго народа; 5) Культурный вразлѣкъ армянской общественно-литературной мысли и публицистъ Григорій Аруинъ; 6) «Сквоземъ и имъ свое» — Ширванзаде.

Статья Ширванзаде была напечатана въ армянской газетѣ «Мшакъ», отъ 21-го сентября 1915 года. Брошюра Алавердяна заслуживаетъ вниманія читателей и мы ее рекомендуемъ — тѣмъ болѣе, что докладъ со всего изданія предназначается въ пользу армянъ-бѣженцевъ изъ Турціи и Персіи.

Ив. Ам.

Редакторъ-Издатель Ив. Т. Амировъ.



ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1916 годъ  
НА ФИНАНСОВЫЙ И БИРЖЕВОЙ ЖУРНАЛЪ

4-ый  
годъ  
изданія

„БИРЖА И РУССКАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ“

Редакторъ-Издатель Независимый безпартійный. ПЕТРОГРАДЪ  
П. М. Стадырновъ. прогрессивный органъ. Съезинская, 29.  
Телеф. 2-11-63 и 6-47-24.

**ЖУРНАЛЪ** необходимъ каждому промышленнику, капиталисту и лицу, оперирующему на биржѣ, а также торговымъ фирмамъ и кредитнымъ учрежденіямъ, какъ единственный органъ печати, всесторонне освѣщающій всѣ проявленія торгово-промышленной и биржевой жизни страны.

Программа „БИРЖИ и русской ПРОМЫШЛЕННОСТИ“ охватываетъ всѣ стороны торгово-промышленной жизни.

Выполненіе обширной задачи, возложенной журналомъ, въ рамкахъ еженедѣльника—дѣло трудное, но редакція „Биржи и Русской Промышленности“ издѣется съ помощью обширнаго круга сотрудниковъ-спеціалистовъ и корреспондентовъ повсемѣстно, при тщательной обработкѣ фактовъ, всегда быть на высотѣ поставленной задачи.

Въ политическомъ отношеніи мы безпартійны и проникнуты стремленіемъ содѣйствовать возрожденію Россіи на основаніи національной мощи и культурнаго прогресса.

Подписная цѣна со всѣми приложеніями 12 руб. въ годъ.

Журналъ „БИРЖА и русская ПРОМЫШЛЕННОСТЬ“ будетъ выходить въ 1916 году въ видѣ двухъ самостоятельныхъ изданій:

1 изданіе. „Биржа и русская Промышленность“ 1 изданіе.

26 №№ торгово-промышленнаго и политическаго журнала. 52 обзора биржи въ видѣ отдѣльныхъ циркуляровъ.

и 1 книга ОНКОЛИСТЫ и БАНКИ.

Подписная цѣна на 1-е изданіе съ приложеніями:

на годъ 5 рублей, на  $\frac{1}{2}$  года—3 руб., на 3 мѣсяца—2 руб.

2 изданіе. ЕЖЕГОДНИКЪ 2 изданіе.

„Всѣ Акціонерныя Общества и Торговые Дома Россіи“.

12 ежемѣсячныхъ выпусковъ, содержащихъ  
финансовые обзоры крупныхъ акціонерныхъ  
обществъ и торговыхъ предпріятій.

Подписная цѣна на ЕЖЕГОДНИКЪ: на годъ 7 рублей, на  $\frac{1}{2}$  года—4 р., на 3 мѣс.—2 р. 25 к.

**ГODOVЫЕ ПОДПИСЧИКИ** на 1 изданіе (5 р.) съ доплатой 1 рубль получаютъ двѣ книги (приложенія за 1915 г.).

1. А. Владиславлевъ. **Страховые вопросы.** Часть I. Жизнь.

3. Евзинъ и гр. Дмитріевъ-Мамоновъ, подъ ред. проф. М. И. Боголѣова.

**Банковое Дѣло.** Часть I. Деньги.



# Имѣя постоянного Представителя въ Копенгагенѣ

СОЛИДНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА,

принимаетъ порученія торгово-промышленнаго и техническаго характера на Данию, Швецію и Норвегію.

НА СКЛАДѢ ВЪ МОСКВѢ ИМѢЮТСЯ:

**нефтяные двигатели, локомобили, мельничныя машины, лесопильные ремни, стиральныя машины, дезинфекціонныя аппараты, корридовые круги, электрическія лампочки, шариковые подшипники, огнетушители, ремни и проч. техническіе товары и машины.**

Съ запросами обращаться: Москва, Почтовый ящикъ 885.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1916 годъ

на ежедневную, литературную, политическую и общественную газету

15-й годъ.

# БАКУ.

15-й годъ.

Подписка плати: Съ доставкой въ Баку: на годъ 3 р., 11 мѣс. 8 р., 50 к.; 10 мѣс. 8 р., 9 мѣс. 7 р., 50 к.; 8 мѣс. 6 р., 50 к.; 7 мѣс. 5 р., 50 к.; 6 мѣс. 4 р., 50 к.; 4 мѣс. 4 р., 3 мѣс. 3 р., 50 к.; 2 мѣс. 2 р., 50 к.; 1 мѣс. 1 р., 50 к. Съ пересылкой въ другіе города: на годъ 11 р., 11 мѣс. 10 р., 50 к.; 10 мѣс. 10 р., 9 мѣс. 9 р., 8 мѣс. 8 р., 7 мѣс. 7 р., 6 мѣс. 6 р., 5 мѣс. 5 р., 50 к.; 4 мѣс. 4 р., 3 мѣс. 3 р., 2 мѣс. 2 р., 1 мѣс. 1 р. За 6 мѣс. на годъ 18 р., въ подарокъ 10 р., на четверть года—6 р. Подписывать можно на вся сроки, но не менее, какъ съ начала числа каждаго мѣсяца. За пересылку адреса просить выслать 2 сантименныхъ марокъ. Отдѣльные номера „Баку“ продаются въ конторѣ газ. „Баку“ и у разнасторовъ по 6 коп.

Адресъ редаціи и конторы: Баку, Паравель, домъ Армянской церкви.

Редакторъ-издатель К. А. Веринскій.

## ЗЕЙТУНСКІЙ МАРШЪ,

записанный и гармонизированный

Г. А. КАЗАЧЕНКО.

СКЛАДЪ: у г-на Предсѣдателя Петроградскаго Армянскаго Общества изящныхъ искусствъ

Георгія Алексѣевича

КАЗАЧЕНКО.

ПЕТРОГРАДЪ, Офицерская, д. 36.

## Альбомъ

## Армянскіе добровольцы

1914—1915 г.

Изданіе М. Шатиряна. Цѣна 5 рублей.

Весь доходъ поступаетъ въ пользу семействъ армянскихъ дружинниковъ.

СКЛАДЪ ИЗДАНІЯ:

ТИФЛИСЪ, Лермонтовская, 12.

Армянское Центральное Бюро.

## ГОРНЫЙ инженеръ армянинъ

съ многолѣтней практикой, служащій въ провинціи, желательнo получить мѣсто въ Москвѣ. Можетъ заведовать мастерскими, фабрикой, конторой и пр. Предложенія адресовать въ контору журнала

„Армянскій Вѣстникъ“

для горнаго инженера.

## Пѣснь Армянскаго дружинника.

„Туда, туда—на поле чести!“

посвящается армянамъ добровольческимъ дружинамъ.

Для тенора съ сопровожденіемъ оркестра.

Слова и музыка

А. Спендіарова.

Переложеніе для тенора съ фортепiano. Цѣна 1 руб.

Собств. автора.

Доходъ съ настоящаго изданія жертвуется въ пользу Московскаго Армянскаго Комитета куда и слѣдуетъ обращаться съ требованіями. (Москва, Армянскій пер., д. Армянской церкви).